
1044-е пленарное заседание
PC Journal No. 1044, пункт 3 повестки дня

**РЕШЕНИЕ № 1160
ПРОДЛЕНИЕ СРОКА РАЗМЕЩЕНИЯ НАБЛЮДАТЕЛЕЙ ОБСЕ
НА ДВУХ РОССИЙСКИХ ПУНКТАХ ПРОПУСКА НА
РОССИЙСКО-УКРАИНСКОЙ ГРАНИЦЕ**

Постоянный совет

постановляет:

1. Продлить срок действия мандата на размещение наблюдателей ОБСЕ на двух российских пограничных пунктах пропуска "Донецк" и "Гуково" на российско-украинской границе до 30 июня 2015 года;
2. Утвердить организационные условия, а также параметры финансовых и людских ресурсов для Наблюдательной миссии, изложенные в документе PC.ACMF/12/15. В связи с этим санкционирует использование средств, высвободившихся в результате пересмотра бюджета в конце 2014 года, в размере 256 700 евро на срок действия нынешнего мандата.

PC.DEC/1160
12 March 2015
Attachment 1

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ИНТЕРПРЕТИРУЮЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 6 РАЗДЕЛА IV.1(A) ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ ОРГАНИЗАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ И СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЕВРОПЕ

Делегация Латвии как страны – Председателя ЕС передала слово представителю Европейского союза, который сделал следующее заявление:

"В связи с принятым ПС Решением о продлении срока размещения наблюдателей ОБСЕ на двух российских пунктах пропуска на украинско-российской государственной границе Европейский союз и его государства-члены хотели бы выступить со следующим интерпретирующим заявлением согласно соответствующим положениям Правил процедуры.

Мы напоминаем, что когда принималось решение о размещении наблюдателей на двух пунктах пропуска на украинско-российской государственной границе, которые на тот момент не контролировались Украиной, мы подчеркнули, что речь шла об ограниченном первом шаге. С тех пор украинские власти вынуждены были уйти из еще нескольких пунктов пропуска.

Мы, как и ранее, призываем к значительному расширению деятельности наблюдателей с охватом всех соответствующих пунктов пропуска и за обеспечение им полного доступа на участки между пунктами пропуска для проведения мониторинга. Такая деятельность должна сочетаться с пограничным мониторингом со стороны СММ по украинскую сторону границы. Хотим вновь заявить, что эффективный и всесторонний мониторинг российско-украинской границы должен быть неотъемлемой частью устойчивого политического решения, основанного на уважении независимости, суверенитета, единства и территориальной целостности Украины в пределах ее международно признанных границ. Мы вновь подчеркиваем, что крайне необходимо восстановить полный контроль Украины над ее государственными границами.

Пограничный мониторинг и мониторинг соблюдения режима прекращения огня по-прежнему самым тесным образом взаимосвязаны. Ощущается потребность в общем связанном подходе к пограничному мониторингу, и мы вновь призываем Председательство к проведению активных консультаций с целью рассмотрения соответствующих проблем, касающихся мониторинга украинско-российской государственной границы.

Прошу приложить текст настоящего интерпретирующего заявления к Решению и отразить его в Журнале заседания".

К данному заявлению присоединились страны-кандидаты бывшая югославская Республика Македония¹, Черногория¹ и Албания¹; страна – член Европейской ассоциации свободной торговли Норвегия, входящая в европейское экономическое пространство, а также Республика Молдова и Грузия.

1 Бывшая югославская Республика Македония, Черногория и Албания продолжают оставаться участниками процесса стабилизации и ассоциации.

PC.DEC/1160
12 March 2015
Attachment 2

RUSSIAN
Original: ENGLISH

**ИНТЕРПРЕТИРУЮЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ
В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 6 РАЗДЕЛА IV.1(A)
ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ ОРГАНИЗАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ
И СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЕВРОПЕ**

со стороны делегации Соединенных Штатов Америки:

"В связи с принятием Решения о продлении срока размещения наблюдателей ОБСЕ на двух российских пунктах пропуска на российско-украинской границе Соединенные Штаты Америки хотели бы выступить со следующим интерпретирующим заявлением в соответствии с пунктом 6 раздела IV.1(A) Правил процедуры ОБСЕ.

Соединенные Штаты с глубоким сожалением отмечают, что Российская Федерация не желает рассматривать вопрос о расширении территориального охвата миссии наблюдателей, несмотря на просьбы об этом, обращенные к ней другими государствами-участниками. Нам вновь приходится соглашаться на миссию, чей охват ограничен всего лишь двумя пунктами пропуска и распространяется примерно на один километр 2300-километровой границы между Россией и Украиной. Мы также обеспокоены тем, что ввиду введенных Россией неуместных ограничений на ее работу, миссия будет не в состоянии установить, в какой мере Россия участвует или содействует переправке незаконного оружия, финансовых средств и кадров для помощи поддерживаемым ею сепаратистам на востоке Украины, или вести сбор достаточной информации, которая могла бы дать сколь-либо значимое представление о том, в какой мере Россия делает что-то для пресечения потока помощи сепаратистам.

Мы отмечаем, что предусмотренным Минским протоколом от 5 сентября 2014 года четвертым шагом, ОБСЕ отводится однозначная роль в мониторинге и верификации по обе стороны украинско-российской международной границы и предусматривается создание зоны безопасности в приграничных районах России и Украины. Между мониторингом режима прекращения огня и пограничным мониторингом существует тесная взаимосвязь, и не следует допускать, чтобы подход ОБСЕ к осуществлению этих мероприятий наталкивался на препятствия, возводимые одним государством-участником. Российская Федерация неоднократно блокировала распространение этого мандата на другие пограничные пункты пропуска с включением в него мониторинга участков между ними; тем самым Россия порождает серьезные сомнения относительно ее намерения выполнять наиважнейшие элементы Минского протокола.

Поэтому мы призываем Постоянный совет не упускать из поля зрения этот вопрос и продолжить дискуссии с целью расширения миссии в достаточной мере для того, чтобы иметь возможность получить подлинное представление о положении на российско-украинской границе. Кроме того, мы призываем Российскую Федерацию обеспечить в неотложном порядке надлежащую защиту членам наблюдательной миссии и наблюдателям, действующим по российскую сторону границы, с наделением их привилегиями и иммунитетами.

Прошу приложить текст настоящего интерпретирующего заявления к Решению и отразить его в Журнале заседания.

Благодарю за внимание, г-н Председатель".

PC.DEC/1160
12 March 2015
Attachment 3

RUSSIAN
Original: ENGLISH

**ИНТЕРПРЕТИРУЮЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ
В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 6 РАЗДЕЛА IV.1(A)
ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ ОРГАНИЗАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ
И СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЕВРОПЕ**

со стороны делегации Украины:

"Г-н Председатель,

в связи с Решением ПС о продлении срока размещения наблюдателей ОБСЕ на двух российских пунктах пропуска на российско-украинской границе делегация Украины хотела бы сделать следующее интерпретирующее заявление в соответствии пунктом 6 раздела IV.1(A) Правил процедуры Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе.

За время после учреждения этого присутствия ОБСЕ в соответствии с берлинской Совместной декларацией от 2 июля 2014 года ситуация в области безопасности на востоке Украины резко ухудшилась вследствие деятельности террористических организаций, функционирующих в Донецкой и Луганской областях и получающих подкрепления и вооружения с территории Российской Федерации.

Ухудшение ситуации и доклады данного весьма ограниченного присутствия ОБСЕ на двух российских пунктах пропуска подтверждают необходимость расширения мандата для эффективного противодействия существующим серьезным вызовам в районе украинско-российской государственной границы, что было главным предметом озабоченности на встрече в Берлине. Мандат миссии должен охватывать все участки границы, прилегающие к контролируемым террористами районам Донбасса.

Миссия также должна свободно работать вдоль "зеленой" границы между пунктами пропуска, чтобы обеспечить всеобъемлющий пограничный мониторинг, а также должна иметь возможность проводить необъявленные проверки.

Значимый мониторинг такого рода необходим вплоть до того момента, когда СММ сможет эффективно выполнять свои функции на украинской стороне границы и когда возобновится осуществление контроля украинскими пограничниками.

Минский протокол от 5 сентября, подписанный в том числе и представителем Российской Федерации, предусматривает в четвертом пункте обеспечение постоянно действующего мониторинга на украинско-российской государственной границе и

верификацию со стороны ОБСЕ с созданием зоны безопасности в приграничных районах Украины и Российской Федерации.

Полное выполнение пункта 4 Минского протокола неразрывно связано с осуществлением целей создания устойчивого режима прекращения огня и, в конечном итоге, мирного урегулирования на востоке Украины на основе мирного плана президента Порошенко, Минских договоренностей, принципов и обязательств, принятых в рамках ОБСЕ.

Поэтому мы глубоко сожалеем, что Российская Федерация вновь отказалась поддержать предложение о значительном расширении нынешнего ограниченного мандата наблюдателей ОБСЕ на двух российских пункта пропуска на российско-украинской границе. Такая позиция Российской Федерации вызывает серьезные сомнения относительно ее приверженности осуществлению достигнутых договоренностей, а также ее приверженности деэскалации и мирному урегулированию ситуации на востоке Украины.

Мы настоятельно призываем Российскую Федерацию продемонстрировать свою полную приверженность добросовестному осуществлению Минских договоренностей и сделать возможным надлежащий и всеобъемлющий постоянный мониторинг на украинско-российской государственной границе и верификацию со стороны ОБСЕ.

Мы вновь заявляем, что возобновление эффективного контроля на украинско-российской границе под наблюдением ОБСЕ имеет критически важное значение для устойчивой деэскалации и мирного урегулирования ситуации на востоке Украины.

Делегация Украины просит приложить текст этого заявления к Решению и включить его в Журнал сегодняшнего заседания.

Благодарю Вас, г-н Председатель".

**ИНТЕРПРЕТИРУЮЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ
В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 6 РАЗДЕЛА IV.1(A)
ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ ОРГАНИЗАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ
И СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЕВРОПЕ**

со стороны делегации Российской Федерации:

"Присоединившись к консенсусу по решению Постоянного совета о продлении мандата группы наблюдателей ОБСЕ на двух российских пунктах пропуска "Гуково" и "Донецк" на российско-украинской границе до 30 июня 2015 года, исходим из того, что они размещены там по приглашению Российской Федерации от 14 июля 2014 года в развитие Берлинской декларации от 2 июля 2014 года. Места развертывания и функции наблюдателей ОБСЕ четко определены параметрами мандата группы, утвержденного Решением № 1130 Постоянного совета от 24 июля 2014 года. Рассматриваем работу группы наблюдателей ОБСЕ как важную меру доверия.

Достигнутые в Минске договоренности никак не затрагивают вопросов размещения наблюдателей ОБСЕ на российской стороне границы с Украиной, которая надежно охраняется Пограничной службой ФСБ Российской Федерации. Решение о допуске наблюдателей ОБСЕ на нашу территорию, а также нахождение на российских КПП украинских пограничников и таможенников в отсутствие полноформатного мирного урегулирования – это исключительно жест доброй воли с нашей стороны.

Что же касается украинской стороны границы, то всю ответственность за её безопасность, как и за достижение договоренностей с силами, контролирующими ситуацию на местах, относительно размещения там международных наблюдателей несет украинская сторона.

Просьба присоединить данное заявление к принятому решению и включить его в качестве приложения в Журнал дня заседания Постоянного совета".